



Kinderhilfswerk Ukraine e.V.  
Wuhrstrasse 19  
79664 Wehr

Tel.: +49(0)7762 - 523806  
Fax.: +49(0)7762 - 523772  
mail: [info@kinderhilfswerk-ukraine.de](mailto:info@kinderhilfswerk-ukraine.de)

Kinderhilfswerk Ukraine e.V. Wuhrstrasse 19 79644 Wehr

---

## Geschäftsbericht 2011

### 1. Rechtliche Verhältnisse

Name: Kinderhilfswerk Ukraine e.V.

Sitz: Wuhrstrasse 19, 79664 Wehr

Geschäftsjahr: 2011

Satzung: gültig ist die Fassung vom 05.04.2008, mit Eintragung vom 12.08.2008 Amtsgericht Bad Säckingen

Zweck: Der Satzungszweck wird verwirklicht, durch das Sammeln von Sach- und Geldspenden für humanitäre Transporte und deren Durchführung in die Ukraine. Der finanziellen und persönlichen Unterstützung von Projekten, die Waisenkindern und notleidenden Familien in der Ukraine zu Gute kommen. Weiterhin durch die finanzielle und persönliche Unterstützung von sozialen und medizinischen Einrichtungen in der Ukraine, zum Zwecke, diese Einrichtungen der notleidenden Bevölkerung zugänglich zu machen. Der Verein fördert finanziell und persönlich Aus-, Fortbildungs- und Schulprojekte für Kinder, Jugendliche und Erwachsene aus der notleidenden Bevölkerung in der Ukraine. Der Verein unterstützt Personen und Familien finanziell und mit Sachspenden im Land Baden-Württemberg, die unter dem Existenzminimum leben. Der Verein verwirklicht die genannten Zwecke auf der Basis des christlichen Glaubens und der biblischen Botschaft, für deren Ausbreitung er durch Gottesdienste, Lobpreisveranstaltungen und Evangelisationen tätig wird.

Der Verein ist selbstlos tätig, er verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke. Er verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige, mildtätige und kirchliche Zwecke im Sinne des Abschnittes „Steuerbegünstigter Zwecke“ der Abgabenordnung.

Vorstand:	Vorstandsvorsitzender:	Marian Heinz
	1. Stellvertreter Vorstandsvorsitzender:	Lothar Schönbach
	Schatzmeister:	Maria Fritz
	1. Rechnungsprüfer:	Roger Eggenberger
	2. Rechnungsprüfer:	Alexander Gruslak

## 2. Bericht zur Tätigkeit des Vereins

### **Allgemeines**

Das Kinderhilfswerk Ukraine e.V. ist ein Verein, zur Unterstützung hilfloser und mitteloser Waisenkinder, als auch Familien in der Ukraine. Er hat sich zum Ziel gesetzt, diese Arbeit auf der Basis des christlichen Glaubens und der biblischen Botschaft auszuführen. Zudem engagiert er sich bei der Ausbreitung des christlichen Glaubens und seiner Botschaft. Der Verein wurde am 05.04.2008 gegründet.

Im Vordergrund der Vereinstätigkeit steht die Betreuung und Erweiterung von Patenschaften zur Unterstützung hilfloser und mitteloser Waisenkinder, als auch Familien in der Ukraine. Für diese Patenschaften werden Paten in Deutschland, der Schweiz und Österreich geworben, die mit dem Abschluss einer Patenschaft regelmäßig ihren finanziellen Beitrag zur Sicherung der Grundexistenz mitteloser Waisenkinder und Familien beitragen. Der Verein engagiert sich seit Beginn des Jahres 2009 zudem in Projekten der Aus- und Weiterbildung von Jugendlichen und Erwachsenen in der Missionsstation in Sarny (UA). Ebenfalls wurde 2009 die Entscheidung getroffen, ein Kinderhaus in der Ukraine zu errichten, in der zunächst eine einheimische Familie, eine bestimmte Anzahl von Waisenkindern betreut. Beide Projekte haben nun im Jahr 2010 Gestalt angenommen. Das Kinderhaus in Tschudel wurde im Rohbau fertiggestellt. Im Frühjahr 2011 wird nun mit dem Innenausbau begonnen, so dass im Herbst das Gebäude bezugsfertig ist. Das Projekt „Ausbildung“ erfuhr eine Verzögerung. Der Grund hierfür: ein Projekt musste vorgezogen werden. Um für die Umbauarbeiten auf dem Missionsgelände in Sarny genügend Lagerfläche für den Ausweich zu schaffen, wurde eine ehemalige Kolchose erworben. Diese Gebäude wurden im Laufe des Jahres 2010 in Ihrer Substanz grundlegend saniert. Im Nachhinein wurde aber deutlich, dass die Verzögerung beim Start des Projektes Ausbildung, uns den nötigen Spielraum verschaffte, der nötig war um alle Formalitäten für den Bau der Ausbildungsstätte zu bearbeiten. Am Ende des Jahres 2010 durften wir nun alles unter Dach und Fach wissen und der Entscheid zum Baubeginn im März 2011 wurde im Dezember 2010 gefällt. Für die Tätigkeit des Kinderhilfswerk Ukraine wird dieses Projekt in 2011 ein umfangreicher Kraftakt. Aber es ist ein Teil der Tätigkeit des Vereins in die richtige Richtung. Das Projekt wird nach seiner Fertigstellung und der Aufnahme der Ausbildungstätigkeit Zukunft, für viele Menschen in der Region Sarny (UA), schaffen und sichern. Damit wird das Ziel der Vereinstätigkeit, Hilfe zur Selbsthilfe, im besonderen Maße unterstrichen.

Um diese Projekte ausführen zu können, wurden im Jahr 2011 wieder umfangreiche Anstrengungen unternommen:

- Vorträge in Schulen und Kindergärten
- Vorträge in Gemeinden und Unternehmen
- Helferfeste mit Informationsveranstaltungen
- Erstellung von projektbezogenen Werbeunterlagen
- Weitere, vielschichtige Werbeaktivitäten
- Internetauftritt des Kinderhilfswerkes Ukraine e.V.
- Projektvorstellungen und Gespräche mit der Landesstiftung Baden-Württemberg

Ein großer, operativer Teil der Vereinstätigkeit in Deutschland, besteht aus dem Sammeln von Kleider- und Sachspenden. Der Verein sammelt, sortiert und verpackt die Kleider- und Sachspenden in einem dafür zur Verfügung gestellten Sammelager in Bad Säckingen. Dabei werden wir von einer Vielzahl von ehrenamtlichen Helfern und Gruppen unterstützt, die regional sehr weit verteilt sind. Hierzu durften wir auch in 2011 noch weitere Gruppen aus Deutschland und der Schweiz in die Tätigkeit integrieren. Verschiedene Sammelaktionen weckten im Jahr 2011 wieder das Interesse der regionalen Medien. Ein großer Schwerpunkt liegt nach wie vor auf der Sammlung von dringend benötigten Krankenhauseinrichtungen. So bekamen wir im Geschäftsjahr 2011 ebenfalls wieder eine große Menge an Krankenhausmobiliar, aus verschiedenen regionalen Institutionen zur Verfügung gestellt. Mit all den gesammelten Waren konnte der Verein in 2011, neun humanitäre Hilfstransporte in die Missionsstation in Sarny (UA) durchführen. Für diese ständig wachsende, operative Arbeit logistisch bewältigen zu können, wurde in 2009 ein Mercedes Sprinter erworben, dessen Finanzierung durch einen Spender gesichert war. Nach dem Verlust der Spendeneingänge für die Finanzierung, durften wir auch in 2011 das Wunder erleben, das die monatlichen Forderungen der Finanzierung, unmerklich im Jahresverlauf, gedeckt werden konnten.

Die oben genannte Mission, betrieben durch den in der Ukraine ansässigen Wohltätigkeitsfond Gloria, ist gleichzeitig Partner und ausführendes Organ der Arbeit des Kinderhilfswerkes Ukraine e.V. vor Ort in der Ukraine. Um eine direkte Entscheidungsmöglichkeit im Wohltätigkeitsfond Gloria zu erhalten, wurde im Jahr 2010 ein Vorstandsmitglied des Kinderhilfswerk Ukraine, als Gründungs- bzw. Stiftungsmitglied in den Fond/Stiftung Gloria aufgenommen.

Den steigenden Anforderungen, mit denen sich der Wohltätigkeitsfond Gloria, durch das Wachstum des Kinderhilfswerk Ukraine, konfrontiert sah, wurde er mehr als gerecht. Aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen, kann das deutsche Kinderhilfswerk Ukraine e.V. all seine Tätigkeiten, nur durch eine in der Ukraine ansässige Institution, ausführen.

Es erfüllt uns immer wieder mit großer Freude, für diese Tätigkeit einen so verantwortungs- und vertrauensvollen Partner an unserer Seite zu wissen. Denn nach wie vor ist es sehr schwer, in einem Land wie der Ukraine, dessen Strukturen zu einem erheblichen Teil von Korruption und Kriminalität unterwandert sind, einen Partner zu finden, der in allen Belangen unser Vertrauen und unsere Zuversicht stärkt und ausbaut. Dies gilt insbesondere bei der derzeitigen Umsetzung der Pläne zum aktuellen Projekt Ausbildung. An dieser Stelle wurde in 2011 der Wohltätigkeitsfond Gloria und das Kinderhilfswerk Ukraine in ihrer Zusammenarbeit stark gefordert.

Das Kinderhilfswerk Ukraine e.V. unterstützt den Wohltätigkeitsfond Gloria in Sarny (UA) finanziell mit den eingehenden Spenden, im Bereich der Betriebskosten und der Projektförderung. Weiterhin unterstützt der Verein verschiedene Waisen- und Krankenhäuser in Sarny (Ukraine) und dessen Umgebung finanziell und mit Sachspenden. So konnte im Jahr 2011 wieder eine große Anzahl Krankenhausmobiliar an verschiedene Krankenhäuser verteilt werden. Ganz speziell möchten wir aber die Bereitschaft der Paten und Freunde des Kinderhilfswerk Ukraine e.V. erwähnen, sich um die zahllosen Einzelschicksale zu bemühen, die unsere Arbeit vor Ort in der Ukraine immer wieder zu Tage bringt. Für diesen grenzenlosen und uneigennütigen Einsatz möchten wir uns ganz herzlich an dieser Stelle bedanken.

Für die Projekte vor Ort in der Ukraine sind das folgende Aktionen:

- Sammelaktionen für Sommerferienpatenschaften
- Sammelaktionen zur medizinischen Hilfe von Einzelpersonen
- Sammelaktionen zur Verbesserung der Wohnsituation von Einzelpersonen
- Sammelaktionen für Heizmaterial
- Sammelaktionen für dringend benötigte Operationen

### ***Projekt Ausbildung Sarny (UA)***

Wie bereits in den vergangenen Jahresberichten genannt, wurde im Frühjahr 2009 im Verein der Entschluss gefasst, der sehr schlechten Situation bezüglich der Ausbildung von Jugendlichen in der Region Sarny (UA), mit den uns zur Verfügung stehenden Mitteln entgegen zu wirken. Das Ziel soll sein, Ausbildungsplätze für Metall- und Holzbearbeitungsberufe zu schaffen. Sämtliche Planungs- und Genehmigungsverfahren wurden mit erheblichen und ungeplanten Mehraufwand in 2010 abgeschlossen. Um das Projekt zu verwirklichen, wurde im Frühjahr ein bestehendes Gebäude abgerissen. Um einen Ausweich für die Tätigkeiten der Mission Gloria zu schaffen, die bislang im dem bestehenden Gebäude untergebracht sind, wurde im Dezember 2009, nach fast 3 jährigen Verhandlungen, eine ehemalige Kolchosa erworben. Diese wurde dann im Laufe des Jahres 2010 und 2011 für die provisorische Tätigkeit der Missionsarbeit umgebaut und saniert. Nachdem Umzug, zurück in den Neubau nach Sarny, wird diese Liegenschaft intensiv für das Projekt „Ausbildung“ genutzt. Die geräumigen Hallen, der ehemaligen Kolchosa, bieten viel Platz für Maschinen und Geräte, an der die Aus- und Weiterbildung zusätzlich zur Ausbildungsstätte in Sarny stattfindet. Jedoch musste im Verlauf der Bauarbeiten zum Neubau, ein unerwarteter und plötzlicher Baustopp, durch das Ausbleiben von wichtigen Spenden, hingenommen werden. Dies bereite insbesondere Sorge, da ein Eröffnungstermin anvisiert war und dem entsprechend umfangreiche Vorbereitungen zum Start der Ausbildung liefen. Dies betraf letztendlich auch die Auszahlung von Förderungen durch die Landesstiftung Baden-Württemberg, die an den Eröffnungstermin geknüpft waren. Nachdem wir das bestehende Problem unserem großen Spenderkreis vorgetragen hatten, wurde eine wahre Flut an Spenden für das Projekt ausgelöst. Alle angelaufenen Probleme konnten aus dem Weg geschafft werden und die Baustelle nahm wieder ihren Betrieb auf. Der Fertigstellungstermin wurde verschoben und mit allen Beteiligten wurde vereinbart, dass der Neubau im Maß der jeweils zur Verfügung stehenden Mittel errichtet wird.

### ***Projekt Kinderhaus Tschudel (UA)***

Nachdem im Frühjahr 2009 der Aufbau unseres Kinderhauses in der Ukraine beschlossen wurde, folgten dann nun im Frühjahr 2010 die ersten Schritte in Richtung Verwirklichung. So wurde im März 2010 ein Grundstück erworben und vermessen. Im April wurde in einem kurzen, aber effektiven Einsatz die Bodenplatte und die Kanalisation hergestellt. Nach einer Pause wurde dann im dritten und vierten Quartal der Rohbau fertig gestellt. Aufgrund gesundheitlicher Einschränkungen, von direkt am Bau beteiligter Personen, wurde der Ausbau des Kinderhauses auf das Frühjahr 2012 verschoben. Auf unserer Reise im Herbst 2011 wurden dazu alle weiteren Schritte hierfür geplant.

### ***Projekt Verbesserung Wohnsituationen***

Auf unseren Reisen treffen wir immer wieder auf hilfeschende Personen, deren Situation nicht nur von finanziellem und gesundheitlichem Mangel bestimmt wird, sondern zudem noch, von einer unhaltbaren Wohnsituation. Häuser ohne Möglichkeit zum Heizen, mit defekten Dächern und Böden und maroden Wänden und Fenstern. Manche Gebäude werden bewusst unter Lebensgefahr bewohnt. Das Kinderhilfswerk Ukraine hat beschlossen, in solchen Situationen mit den zur Verfügung stehenden Mitteln zu helfen. Nach verschiedenen Spendenaufrufen, wurden wir zudem in diesem Vorhaben bestärkt. So konnten wir in 2011 wieder die dringendsten Probleme auf diesem Gebiet beseitigt werden. Es ist weiterhin geplant, diesen Bereich mit dem Projekt „Ausbildung“ zu verknüpfen.

## **Resumé**

Seit der Vereinsgründung 2008 und ganz besonders im vergangenen Jahr 2010, können wir fast täglich beobachten, wie der Verein in seinem Tätigkeitsfeld und seiner Verantwortung stetig wächst. Wir glauben daran, dass wir an diesem Wachstum erkennen dürfen, das der Verein Kinderhilfswerk Ukraine e.V., den Weg geht, den Gott dieser Institution zugrunde gelegt hat. Dies gibt uns nicht Grund zur Bequemlichkeit, sondern zur Dankbarkeit. Dankbarkeit für Gottes unendliches Wirken und das grenzenlose Engagement aller, die schlussendlich zum Gelingen der Tätigkeit des Kinderhilfswerk Ukraine e.V. beitragen.

In diesem Sinne möchten wir uns, das Team vom Kinderhilfswerk Ukraine e.V., bei Ihnen und Euch, ganz herzlich für die Unterstützung und das Vertrauen bedanken.

### **3. Bestandsverzeichnis**

Der Verein verfügte am 31. Dezember 2011 über folgendes Vermögen:

Guthaben bei der Volksbank Rhein-Wehra eG Bad Säckingen  
Konto-Nr. 429 66 304

*Euro 16.100,68*

Guthaben bei UBS Bank Stein (CH)  
Konto-Nr. 0231-439080

*CHF 30.635,56*

---

Kassenbestand zum 31.12.2011

Aus Spenden und Sammlungen

*Euro 83,97*

*CHF 39,41*

### **4. Einnahmen und Ausgabenrechnung**

Die Einnahmen und Ausgaben im Geschäftsjahr 2011 sind den Anlagen 1 und 2 des Berichts zu entnehmen.

### **5. Allgemeines**

Der Verein erstellt diesen Bericht zur Vorlage bei der Mitgliederversammlung und der Finanzverwaltung. Wir bestätigen, dass alle Vereinsmittel satzungsgemäß und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften verwendet worden sind. Die im Text bezeichneten Anlagen sind Bestandteil dieses Geschäftsberichtes.

## 6. Anlagenverzeichnis

Anlage 1

### Einnahmen- / Ausgabenrechnung

A	Einnahmen:	Übertrag Gewinn/Verlust 2010	Euro	<b>11.781,12</b>	CHF	<b>10.102,22</b>
		Eingang Patenschaften	Euro	51.525,80	CHF	14.080,00
		Spenden nicht zweckg.	Euro	11.260,97	CHF	29.447,33
		Spenden Hilfstransporte	Euro	13.010,00	CHF	0,00
		Spenden Fahrzeugunterhalt	Euro	3.600,00	CHF	00,00
		Projekt Ausbildung	Euro	39.339,24	CHF	11.900,00
		Projekt Kinderhaus	Euro	5.400,00	CHF	5.500,00
B	Ausgaben:	Patenschaften	Euro	41.096,42	CHF	19.842,00
		Nicht zweckg. Spenden	Euro	2.078,39	CHF	17.100,00
		Hilfstransporte	Euro	19.980,00	CHF	0,00
		Fahrzeugunterhalt	Euro	8.821,06	CHF	0,00
		Unterhalt Lagerhalle	Euro	95,00	CHF	64,25
		Verwaltung	Euro	2.661,62	CHF	387,74
		Unterhaltskosten Mission	Euro	2.500,00	CHF	3.000,00
		Projekt Ausbildung	Euro	37.500,00	CHF	0,00
		Projekt Kinderhaus	Euro	5.000,00	CHF	0,00
<b>Überschuss / Fehlbetrag</b>			<b>Euro</b>	<b>+16.184,64</b>	<b>CHF</b>	<b>+30.635,56</b>

## Anlage 2

### Steuerliche Aufteilung der Einnahmen und Ausgaben

Ideeller Bereich

A	Einnahmen:	Übertrag Gewinn/Verlust 2010	Euro	<b>11.781,12</b>	CHF	<b>10.102,22</b>
		Eingang Patenschaften	Euro	51.525,80	CHF	14.080,00
		Spenden nicht zweckg.	Euro	11.260,97	CHF	29.447,33
		Spenden Hilfstransporte	Euro	13.010,00	CHF	0,00
		Spenden Fahrzeugunterhalt	Euro	3.600,00	CHF	00,00
		Projekt Ausbildung	Euro	39.339,24	CHF	11.900,00
		Projekt Kinderhaus	Euro	5.400,00	CHF	5.500,00
B	Ausgaben:	Patenschaften	Euro	41.096,42	CHF	19.842,00
		Nicht zweckg. Spenden	Euro	2.078,39	CHF	17.100,00
		Hilfstransporte	Euro	19.980,00	CHF	0,00
		Fahrzeugunterhalt	Euro	8.821,06	CHF	0,00
		Unterhalt Lagerhalle	Euro	95,00	CHF	64,25
		Verwaltung	Euro	2.661,62	CHF	387,74
		Unterhaltskosten Mission	Euro	2.500,00	CHF	3.000,00
		Projekt Ausbildung	Euro	37.500,00	CHF	0,00
		Projekt Kinderhaus	Euro	5.000,00	CHF	0,00
<b>Überschuss / Fehlbetrag</b>			<b>Euro</b>	<b>+16.184,64</b>	<b>CHF</b>	<b>+30.635,56</b>



## **Vermögensverwaltung**

Im Bereich der Vermögensverwaltung sind keine Einnahmen oder Ausgaben angefallen

## **Wirtschaftlicher Geschäftsbetrieb**

Im Geschäftsjahr 2011 sind keine Einnahmen aus wirtschaftlichen Geschäftsbetrieben zu verzeichnen.